

**Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)**

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

Durata dell'esame

60 minuti

Numero di pagine dell'esame  
(compresa la copertina)

11

Allegato/i

Nessuno

Punteggio massimo

60

Punteggio ottenuto

Voto

Proposta di soluzione

**Istruzioni**

- Verifichi che il fascicolo d'esame che ha ricevuto sia completo.
- Verifichi che le pagine indicate nei dati corrispondano al numero di pagine sopra indicato.
- Per le risposte utilizzare solo il lato frontale dei fogli della prova/delle soluzioni.
- Se necessario, utilizzare pagine aggiuntive per le risposte. Si accettano solo fogli ufficiali. In caso di necessità, segnalatelo al sorvegliante con un gesto della mano durante l'esame.
- La semplice citazione di un articolo di legge o di un'ordinanza non è una risposta sufficiente (a meno che non venga espressamente richiesto).
- I compiti possono essere completati nell'ordine che si desidera. Per ogni compito è indicato il numero di punteggio massimo. Vengono assegnati punti anche per le soluzioni parziali.
- Utilizzare una penna a sfera o a inchiostro, oppure un pennarello «indelebile» che non possa essere cancellato. Il colore rosso e la matita non sono permessi.

**Le esperte / Gli esperti****Data****Firma**

Esperto/a 1

Esperto/a 2

Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

Compito 1: Requisiti di ammissibilità (5 punti)

Valutare se sono soddisfatti i requisiti personali di ammissibilità alle prestazioni complementari. Apporre una crocetta sull'affermazione corretta. Solo una delle affermazioni è corretta. Se entrambe le caselle sono barrate o nessuna casella è barrata, non vengono assegnati punti.

**Proposta di soluzione**

soddisfatti   non soddisfatti

☒☐

Josef Marti, svizzero, 75 anni, titolare di una rendita AVS, vive in Svizzera dalla nascita.

☐☒

Martha Senn, nubile, beneficiaria di una rendita AVS, ha una sostanza netta di CHF 115'000.00.

☒☐

Rolf Pichler, austriaco, 34 anni, padre di 2 bambini (7 e 9 anni), vedovo dal 01.02.2024, riceve una rendita per vedovi dell'AVS.

☐☒

John Fox, cittadino statunitense di 47 anni, vive in Svizzera da 20 anni e percepisce una rendita AI. Nel 2021, John Fox visita la sorella negli Stati Uniti dal 04.05.2021 al 03.09.2021. La prima richiesta per la riscossione di prestazioni integrative viene presentata il 05.07.2024.

☒☐

Maria Jacobs, cittadina belga, 44 anni, titolare solo di una rendita di invalidità belga, vive in Svizzera da 2 anni. Dagli accertamenti dell'assicurazione invalidità svizzera è emerso che Maria Jacobs ha un grado di invalidità del 90%.

[Indicazione per la correzione: **1 punto** ogni crocetta posizionata correttamente.]

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

**Compito 2: Spese e ricavi (5 punti)**

**Compito**

Completare la frase con una delle alternative fornite. Apporre una crocetta sull'affermazione corretta. Solo una delle affermazioni è corretta. Se entrambe le caselle sono barrate o nessuna casella è barrata, non vengono assegnati punti.

**Proposta di soluzione**

2.1 L'importo globale per le spese accessorie relative a un diritto d'abitazione è di...

☒ ... CHF 3'060.00

☐ .... CHF 2'520.00

☐ .... CHF 1'530.00

2.2 Non è computata una rinuncia alla sostanza se la controprestazione corrisponde almeno al .... della prestazione.

☐ ... 95%

☒ ... 90%

☐ ... 80%

2.3 Gli assegni per i figli e di formazione sono presi in considerazione nelle prestazioni complementari al .....

☐ ... 2/3 (=66.67%)

☒ ... 1/1 (=100%)

☐ ... 4/5 (=80%)

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)**

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

2.4 Il diritto di esigere la restituzione di prestazioni complementari indebitamente riscosse scade ... dopo che l'organo d'esecuzione PC ne è venuto a conoscenza. Non si tratta di un reato.

☐ ... 5 anni.

☒ ... 3 anni.

☐ ... 1 anno.

2.5 Un immobile di proprietà viene preso in considerazione per le prestazioni complementari ...

☐ ... al valore di mercato

☐ ... al valore assicurato

☒ ... al valore fiscale

*[Indicazione per la correzione: 1 punto per ogni crocetta posizionata correttamente].*

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

Compito 3: Prestazioni transitorie per i disoccupati anziani (5 punti)

Indicare se le seguenti affermazioni sono vere o false. Apporre una crocetta sull'affermazione corretta. Solo una delle affermazioni è corretta. Se entrambe le caselle sono barrate o nessuna casella è barrata, non vengono assegnati punti.

**Proposta di soluzione**

vero

falso

☐☒

Le persone che hanno esaurito il diritto all'indennità dell'assicurazione contro la disoccupazione all'età di 59 anni hanno diritto alle prestazioni transitorie.

☒☐

Le persone che hanno diritto a una rendita AI o che riscuotono anticipatamente la loro rendita AVS non hanno diritto alle prestazioni transitorie.

☐☒

Il diritto alle prestazioni transitorie prevale sul diritto alle prestazioni complementari.

☒☐

Le prestazioni transitorie possono essere erogate anche all'estero.

☐☒

Le prestazioni transitorie sono finanziate per 5/8 dalla Confederazione e per 3/8 dai Cantoni.

[Indicazione per la correzione: **1 punto** ogni crocetta posizionata correttamente.]

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)**

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

**Compito 4: Calcolo delle prestazioni complementari (23 punti)****Situazione di partenza**

Giovanni Favre ha 53 anni. È beneficiario di una rendita di invalidità intera (grado d'invalidità 74%) e di un assegno per grandi invalidi di grado medio. Giovanni Favre dipende da una sedia a rotelle a causa delle sue limitazioni di salute.

Giovanni Favre è sposato con Anna Favre. Anna Favre ha 48 anni e assiste il marito Giovanni Favre. Anna Favre lavora anche come cameriera in un ristorante. Non è necessario esaminare un ipotetico reddito da lavoro per Anna Favre.

La figlia Emilia Favre ha 18 anni e sta completando la maturità professionale a tempo pieno. Emilia Favre si occupa anche dei figli dei vicini.

La famiglia Favre vive a Losanna (VD). Il 30.09.2024, la famiglia Favre fa richiesta per la riscossione delle prestazioni complementari.

La situazione economica della famiglia Favre è la seguente:

Affitto dell'appartamento incl. spese accessorie	CHF	31'200.00	all'anno
Somme risparmiate Giovanni e Anna Favre	CHF	85'000.00	
Ricavi da interessi	CHF	1'020.00	all'anno
Rendita AI Giovanni Favre	CHF	23'760.00	all'anno
Rendita per figli AI Emilia Favre	CHF	9'504.00	all'anno
Rendita previdenza professionale Giovanni Favre	CHF	14'400.00	all'anno
Rendita per figli e previdenza professionale Emilia Favre	CHF	5'760.00	all'anno
Assegno per grandi invalidi di grado medio Giovanni Favre	CHF	14'700.00	all'anno
Salario netto Anna Favre (contributi AVS e assegni di formazione per Emilia già dedotti)	CHF	36'000.00	all'anno
Salario netto Emilia Favre (contributi AVS già dedotti)	CHF	2'000.00	all'anno
Assegni di formazione Emilia	CHF	4'800.00	all'anno
Premio delle casse malati Giovanni Favre	CHF	7'810.00	all'anno
Premio delle casse malati Anna Favre	CHF	5'220.00	all'anno
Premio delle casse malati Emilia Favre	CHF	1'500.00	all'anno

Si applicano le seguenti norme speciali:

- Premio medio cantonale per adulti: CHF 7'620.00 all'anno
- Premio medio cantonale per giovani adulti: CHF 5'732.00 all'anno
- Premio medio cantonale per figli: CHF 1'851.00 all'anno
- La città di Losanna appartiene alla regione per la pigione 1. Il Canton Vaud non ha richiesto un aumento o una riduzione degli affitti massimi definiti dalla LPC per la città di Losanna.

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)**

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

**Compito**

Calcolare i diritti alle PC della famiglia Favre a partire dal 01.09.2024. Riportare in dettaglio il calcolo eseguito.

**Proposta di soluzione**

*Tutti gli importi devono essere indicati in franchi.*

Copertura dei bisogni vitali per una coppia di coniugi e un figlio (30'150 + 10'515)	40'665	(2 punti)
Premio CM Giovanni (premio medio)	7'620	(0.5 punti)
Premio CM Anna (premio effettivo)	5'220	(0.5 punti)
Premio CM Emilia (premio effettivo)	1'500	(0.5 punti)
Affitto	31'200	
Affitto massimo computabile (incl. supplemento per sedia a rotelle)	<u>29'520</u>	(2 punti)
Totale spese	84'525	
Somme risparmiate	85'000	(0.5 punti)
./. Franchigia (50'000 + 15'000)	<u>65'000</u>	(1 punto)
Sostanza computabile	20'000	(1 punto)
Consumo della sostanza 1/15	1'333	(2 punti)
Salario netto Anna	36'000	(0.5 punti)
Reddito da lavoro qualificato computabile 80%	28'800	(2 punti)
Salario netto Emilia	2'000	(0.5 punti)
./. Franchigia	<u>1'500</u>	(1 punto)
Reddito da lavoro qualificato computabile 2/3	333	(2 punti)
Rendita AI Giovanni	23'760	(0.5 punti)
Rendita per figli AI Emilia	9'504	(0.5 punti)
Rendita previdenza professionale Giovanni	14'400	(0.5 punti)
Rendita per figli e previdenza professionale Emilia	5'760	(0.5 punti)
Assegno per grandi invalidi Giovanni (non computabile)	0	(1 punto)
Ricavi da interessi	1'020	(0.5 punti)
Assegno per i figli Emilia	<u>4'800</u>	(0.5 punti)
Totale redditi	89'710	
Totale spese	84'525	(1 punto)
./. Totale redditi	<u>89'710</u>	(1 punto)
Eccedenza di bilancio	5'185	(1 punto)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

**Compito 5: Competenza (3 punti)**

**Situazione di partenza**

Martin Meier ha 84 anni ed è celibe. Vive a Lungern (OW) sin dall'infanzia. Tuttavia, il suo stato di salute non gli consente più di vivere in modo indipendente. Martin Meier si è quindi trasferito in una casa di riposo e cura a Meiringen (BE) il 05.04.2024. La sostanza di Martin Meier è inferiore alla soglia di sostanza.

Martin Meier inoltra una richiesta per la riscossione di prestazioni complementari il 10.09.2024.

**Compito 5.1 (1 punto)**

Quale Cantone è competente per la fissazione e il versamento delle prestazioni complementari di Martin Meier? Motivate la vostra risposta.

**Proposta di soluzione**

*È competente il cantone di domicilio, ovvero il Canton Obvaldo. Questo cantone rimane competente se il beneficiario entra in una casa di cura di un altro cantone (1 punto).*

**Compito 5.2 (2 punti)**

A partire da quando è necessario verificare il diritto alle prestazioni complementari? Indicare la data e motivare la decisione. Indicare anche la/e base/i legale/i pertinente/i.

**Proposta di soluzione**

*Dal 01.04.2024 (entrata in casa di cura) (1 punto).*

*Se la richiesta viene inoltrata entro sei mesi dall'entrata in una casa di cura o in un ospedale, il diritto decorre dall'inizio del mese di entrata nella casa di cura o nell'ospedale, a condizione che siano soddisfatti tutti i requisiti di legge, art. 12 cpv. 2 LPC (1 punto).*

Punto(i) ottenuto(i):



**Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)**

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

**Compito 6: Rinuncia alla sostanza (8 punti)****Situazione di partenza**

Felix ed Emma Gerber hanno ceduto la loro casa ai figli il 12.05.2010. Secondo il contratto, i figli si sono assunti in cambio i debiti ipotecari.

Inoltre, il 24.12.2011 i coniugi Gerber hanno donato ai nipoti un totale di CHF 50'000.00 franchi.

I coniugi Gerber inoltrano una richiesta per la riscossione delle prestazioni complementari il 17.07.2024.

Dettagli dell'immobile:

Valore fiscale dell'immobile	CHF	500'000.00
Valore di mercato dell'immobile	CHF	820'000.00
Ipoteca	CHF	490'000.00

**Compito**

Calcolare la rinuncia alla sostanza al 01.07.2024. Illustrare in dettaglio il calcolo eseguito.

**Proposta di soluzione**

Valore di mercato dell'immobile	CHF	820'000.00	(1 punto)
./. Ipoteca	CHF	490'000.00	(1 punto)
= Rinuncia per il 2010	CHF	330'000.00	(1 punto)
Rinuncia per il 2011 (+ CHF 50'000.00)	CHF	50'000.00	(1 punto)
Totale intermedio	CHF	380'000.00	(1 punto)
./. Ammortamento 2012 - 2024	CHF	130'000.00	(2 punti)
Rinuncia per il 2024	CHF	250'000.00	(1 punto)

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)**

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

**Compito 7: Soggiorno all'estero (7 punti)**

**Situazione di partenza**

Luciano Durand, svizzero, 47 anni, beneficiario di prestazioni complementari, intende recarsi in Inghilterra per un soggiorno linguistico dal 01.10.2024 al 21.12.2024. Non vede l'ora di partire, visto che non è stato all'estero da più di 8 anni. Per garantire che Luciano Durand sia in Inghilterra in tempo per l'inizio del corso di lingua, si recherà in Inghilterra il 30.09.2024. Ha prenotato il biglietto di ritorno per il 22.12.2024.

**Compito 7.1 (4 punti)**

Verificare se il soggiorno all'estero di Luciano Durand ha un impatto sulla riscossione delle prestazioni complementari. Indicare i criteri di verifica e motivare la vostra decisione.

**Proposta di soluzione**

*Si tratta di un soggiorno all'estero senza giusto motivo (1 punto).*

*I giorni di entrata e di partenza non vengono conteggiati come soggiorno all'estero (1 punto).*

*Luciano Durand trascorre un totale di meno di 90 giorni all'estero (1 punto).*

*Il soggiorno all'estero dal 01.10.2024 al 21.12.2024 non incide quindi sulla riscossione delle PC da parte di Luciano Durand (1 punto).*

**Compito 7.2 (3 punti)**

Luciano Durand incontra Lucy Miller durante il suo soggiorno linguistico. Lucy Miller invita Luciano Durand a trascorrere le vacanze da lei in Inghilterra. Luciano Durand notifica all'organo d'esecuzione delle PC il prolungamento del suo soggiorno all'estero il 10.12.2024. Luciano Durand torna infine in Svizzera il 10.01.2025. Luciano Durand informa l'organo d'esecuzione delle PC del suo rientro il 10.01.2025.

Luciano Durand desidera sapere in che modo il suo soggiorno all'estero dal 01.10.2024 al 10.01.2025 inciderà sulla riscossione delle prestazioni complementari. Motivate la vostra risposta.

**Proposta di soluzione**

*La durata del soggiorno all'estero è ora superiore a 90 giorni consecutivi. I giorni di ingresso e di uscita non vengono conteggiati (1 punto).*

*Il 91° giorno all'estero è il 30.12.2024. Le prestazioni complementari devono essere soppresse con effetto retroattivo a partire dal 01.12.2024 (1 punto). Il diritto alle prestazioni complementari è rinnovato solo a partire dal mese successivo al rientro, ossia dal 1° febbraio 2025. (1 punto).*

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 10a: Prestazioni complementari all'AVS/AI (PC) e prestazioni transitorie per disoccupati anziani (PT)**

Numero di candidato

I - 24 - \_ \_ \_ - \_

**Compito 8: Effetti della riscossione flessibile della rendita AVS sulle prestazioni complementari (4 punti)**

**Situazione di partenza**

Alberto Schmid ha 62 anni e riflette alla sua pensione. Attualmente lavora ancora al 100%. Vuole sapere quali sono gli effetti di una riscossione anticipata di una parte della rendita o di un rinvio di una parte della rendita di vecchiaia AVS su eventuali prestazioni complementari.

**Compito**

Indicare ad Alberto Schmid come si tiene conto della rendita AVS nel calcolo delle prestazioni complementari se

- a) richiede una riscossione anticipata di una parte della rendita di vecchiaia pari al 70% a partire dall'età di 63 anni o
- b) richiede un rinvio di una parte della rendita pari al 50% a partire dall'età di 65 anni e riceve in cambio un supplemento di rendita.

Si prega inoltre di fornire ad Alberto Schmid la/e base/i legale/i pertinente/i.

**Proposta di soluzione**

a) *Riscossione anticipata di una parte della rendita*

*La rendita intera viene conteggiata come reddito (1 punto).*

b) *Rinvio di una parte della rendita e supplemento di rendita*

*La rendita intera viene conteggiata come reddito, anche se solo una parte di essa è stata rinviata (1 punto). Tuttavia, il supplemento di rendita non viene conteggiato come reddito nel calcolo delle prestazioni complementari (1 punto).*

**Base legale**

*Art. 11 cpv. 1 lett. d LCP e art. 11 cpv. 3 lett. h LCP (1 punto)*

Punto(i) ottenuto(i):